



Кодекс корпоративної етики

Imperial Logistics International B.V. & Co. KG

www.imperiallogistics.com

customise • collaborate • compete

**Imperial[™]
logistics**



**«Чесність і довіра –
важливі цінності
в успішних компаніях».**

Карстен Тауке, генеральний директор
Imperial Logistics International B.V. & Co. KG

Шановні співробітниці та співробітники!¹

Ми чітко визначили наш шлях до «Стратегії 2020»: ми хочемо вийти на нові ринки та розширити наш асортимент, оптимізувати операційну діяльність і підвищити її економічну ефективність, підвищити рівень якості та виконувати вимоги відповідності нормам. При цьому ми розвиваємося як високопродуктивна організація. Наша мета полягає в тому, щоб вийти на новий рівень безперешкодної, орієнтованої на майбутнє мобільності товарів і відомостей, і ми досягаємо її виключно добросовісними методами згідно з принципами порядних підприємців і відповідно до цінностей, які схвалюються в нашій спільноті. Для цього необхідні чіткі правила поведінки, які ми виклали в цьому кодексі корпоративної етики.

Чесність і довіра – важливі цінності в успішних компаніях. Компанія Imperial² повинна зростати та розвиватися; для цього необхідно, щоб нам довіряли наші клієнти, інвестори та ви.

Щоб заслужити довіру, ми дотримуємося наших незмінно високих стандартів. При цьому ми, звичайно, діємо на правових засадах. Але не завжди достатньо просто виконувати закони. Як сучасне та свідоме своєї відповідальності підприємство ми встановлюємо стандарти індивідуальної та колективної поведінки, яких повинні дотримуватися всі й усюди.

Цей кодекс корпоративної етики визначає наші стандарти поведінки для кожного співробітника; він обов'язковий до виконання, без будь-яких винятків. Кожен співробітник несе відповідальність за виконання вимог цього кодексу корпоративної етики. Невиконання вимог може призвести до дисциплінарного покарання.

Ваші дії та поведінка певним чином визначають імідж і репутацію Imperial. Імідж і репутація є ключовими факторами успіху, і враховуючи їхню чутливість, вони повинні оберігатися всіма нашими співробітниками. Основна ідея полягає в тому, що наші слова повинні відповідати нашим діям.

¹ Далі об'єднуються під загальним терміном «співробітник(и)», який охоплює також менеджерів і вище керівництво компанії.
² «Imperial» позначає компанії Imperial Logistics International B.V. & Co. KG та Imperial Mobility International B.V. включно з усіма їхніми дочірніми підприємствами.

На практиці цей загальновідомий принцип подекуди стає складним завданням. Усе розмаїття правових норм і директив у їхньому складному поєднанні кожного дня висуває нам високі вимоги.

Щоб виконати ці вимоги та досягти визначених цілей, були розроблені системи забезпечення відповідності нормам як ефективний засіб дотримання правил. Термін «відповідність нормам» охоплює дотримання встановлених законом норм, інших нормативних положень і внутрішньокорпоративних правил. Відповідність нормам стосується не лише правових і корпоративних положень, але й охоплює етичні аспекти.

Елементарним елементом системи забезпечення відповідності нормам є розбудова відкритої корпоративної культури, в якій співробітники почуваються впевнено. Якщо ви відчуваєте невпевненість, що іноді може статися в певних обставинах, ви повинні висловлювати свої побоювання. Цей кодекс корпоративної етики описує те, як ви можете це зробити.

Ми заохочуємо співробітників відкрито та прямо говорити про свої проблеми та побажання. Ви повинні вказувати на обставини, які можуть свідчити про порушення законів або внутрішньокорпоративних правил. Imperial ретельно розглядатиме таку інформацію.

З усіма питаннями цього роду звертайтеся в першу чергу до співробітників відділу забезпечення відповідності нормам. Те саме стосується ваших безпосередніх і опосередкованих керівників. Окрім того, ви можете (також анонімно) звернутися до зовнішнього омбудсмена компанії Imperial³.

Цей кодекс корпоративної етики допоможе вам розпізнавати обставини, що мають відношення до правил відповідності нормам, та вживати необхідні заходи. Окрім цього, ми в подальшому розглядатимемо дедалі вищі вимоги до нашого підприємства в ході доповідей і навчальних заходів.

Шановні співробітники!

Неухильне дотримання цього кодексу корпоративної етики є прямим побажанням керівництва та власників компанії. Ми сподіваємося, що ви послідовно виконуватимете правила, викладені в цьому кодексі корпоративної етики, під власну відповідальність.

Дюсбург, грудень 2016 р.


Керівництво компанії



Carsten Taucke



Michael Lütjann



Thomas Schulz

³ Омбудсменом Imperial є юридична компанія Buse Heberer Fromm. Детальну інформацію див. на сторінці 9 у розділі «Політика корпоративного інформування».

ЗМІСТ

Загальні правила поведінки	5
Правомірна поведінка	5
Власне зобов'язання Imperial	5
Взаємна повага, чесність і відкритість	5
Уникання конфліктів інтересів	5
Поведінка у конкурентній боротьбі	6
Запобігання корупції та чесна конкуренція	6
Антимонопольне право	6
Відмивання грошей та порушення заборон імпорту/експорту	6
Антитерористичні заходи	7
Порядок дій під час роботи з конфіденційною інформацією та власністю компанії	7
Комерційні таємниці	7
Власність компанії	7
Звіти й облікова документація	8
Інсайдерська інформація	8
Захист і безпека інформації	8
Порядок дій у зв'язку з охороною середовища, правилами безпеки та відрахуваннями	9
Охорона середовища та безпека	9
Податки й інші відрахування	9
Політика корпоративного інформування	9
Наслідки порушення кодексу корпоративної етики	9
Додаток	10

Загальні правила поведінки

Правомірна поведінка

Як об'єднання підприємств, яке веде свою діяльність на міжнародній арені, Imperial підпадає під дію багатьох національних і наднаціональних законів. Звичайно, компанія Imperial повинна дотримуватися чинних законів і нормативних актів. Те саме стосується і співробітників, які окрім законів повинні також дотримуватися внутрішніх правил Imperial. Будь-які дії, що суперечать законам або правилам, прямо забороняються.

Кожен співробітник повинен розуміти, що в разі порушення законів проти нього особисто та/або проти компанії Imperial може бути відкрито провадження. Наслідками цього можуть бути накладення штрафів, кримінальні санкції чи примусове відшкодування збитків згідно з цивільним законодавством.

Власне зобов'язання Imperial

Imperial зобов'язується захищати права людини та дотримуватися стандартів соціального захисту й охорони праці; Imperial категорично проти використання дитячої та примусової праці на своїх об'єктах і в партнерських підприємствах. У цьому кодексі корпоративної етики враховуються десять принципів Глобального договору ООН, положення Загальної декларації прав людини, вісім основних положень Міжнародної організації праці (ILO), Декларація принципів Міжнародної організації праці стосовно багатонаціональних корпорацій і соціальної політики, Керівні принципи ОЕСР для багатонаціональних підприємств і Глобальна хартія Responsible Care®⁴.

Взаємна повага, чесність і відкритість

Ми поважаємо конституційні права та права людини та вимагаємо їхнього дотримання. Зокрема це стосується захисту гідності та приватного життя особи. Жоден співробітник, діловий партнер або клієнт не повинен зазнавати дискримінації через свою стать, расу, колір шкіри, походження, релігію, вік, обмежені можливості, профспілкову чи політичну приналежність, сексуальну орієнтацію чи сімейний стан. Будь-які форми сексуального домагання, фізичного чи словесного нападу, примусу чи цькування є забороненими, так само як і залякування, відсторонення чи будь-яка образлива поведінка. Окрім цього, Imperial зобов'язується дотримуватися політичного нейтралітету.

Уникання конфліктів інтересів

Кожен співробітник повинен відокремлювати свої приватні інтереси від інтересів Imperial. Необхідно негайно повідомляти про можливі конфлікти інтересів, які можуть призвести до прийняття рішень або до бізнес-операцій, які не відповідають інтересам Imperial. Це стосується також оплачуваної роботи, якою співробітники хочуть займатися поряд зі своєю професійною діяльністю в Imperial.

⁴Перелік джерел наведено в додатку.

Поведінка у конкурентній боротьбі

Запобігання корупції та чесна конкуренція

Imperial виступає за чесну конкуренцію. Дотримання законодавчих норм захисту конкуренції має величезне значення для тривалої, стійкої й успішної співпраці з нашими партнерами. Тому ми категорично відхиляємо будь-які форми хабарів, так само, як і наші співробітники.

Співробітники можуть без сумнівів приймати та пропонувати прийняті в суспільстві невеликі знаки уваги та подарунки вартістю до 35 євро. Приймання грошей або еквівалентних послуг заборонено в будь-якому випадку. Необхідно відмовлятися від грошових подарунків або інших заборонених подарунків і повертати їх. Приймання та передавання будь-яких благ повинно відбуватися з дотриманням принципу «чотириох або більше очей». При цьому необхідно дотримуватися правил відповідності нормам, встановлених комерційним партнером.

Антимонопольне право

Imperial дотримується корпоративної політики, заснованої на принципах чесної та ефективної конкуренції. Тому треба обов'язково знати чинні місцеві положення антимонопольного законодавства, положення про нечесну конкуренцію й аналогічні норми та дотримуватися їх. Під час обміну інформацією з конкурентами, клієнтами чи постачальниками необхідно проявляти пильність і утримуватися від недопустимих домовленостей. Зокрема, заборонено вказані нижче форми контакту з конкурентами.

- Домовленості щодо цін або елементів ціни
- Домовленості про відмову від участі в тендері чи про подачу фіктивних пропозицій
- Домовленості щодо розподілу ринків або клієнтів
- Обмін таємною ринковою інформацією (обороті, ціни, стратегії чи відомості про клієнтів)
- Інші дії, що ведуть до недобросовісної дискримінації клієнтів або конкурентів

Відмивання грошей та порушення заборон імпорту/експорту

Imperial забороняє будь-які операції з відмивання грошей чи порушення заборон імпорту/експорту. Усі співробітники повинні суворо дотримуватися законів про відмивання грошей і законів про зовнішньоекономічну діяльність і негайно доповідати керівництву про форми оплати чи транзакції, що викликають підозру щодо можливого відмивання грошей чи діяльності всупереч імпортом або експортним заборонам.

Антитерористичні заходи

Imperial суворо забороняє пряму чи непряму підтримку терористичних організацій і закликає уникати будь-яких комерційних відносин із такими кримінальними організаціями. Внутрішньокорпоративні заходи запобігають установленню чи підтриманню прямих або непрямих комерційних відносин із терористичними організаціями чи підпорядкованими ним організаціями та окремими особами.

Порядок дій під час роботи з конфіденційною інформацією та власністю компанії

Комерційні таємниці

Заборонено розголошувати комерційні таємниці. Це тим більше стосується комерційних таємниць наших клієнтів і ділових партнерів за винятком випадків, коли розголошення такої інформації було прямо дозволено.

Якщо ділові відносини передбачають обмін комерційними таємницями, необхідно, якщо це можливо, спочатку надати чи витребувати письмову заяву про конфіденційність або укласти відповідну угоду. Зобов'язання щодо нерозголошення таємниць зберігає силу також після припинення робочих або ділових відносин.

Власність компанії

Співробітники повинні дбайливо ставитися до власності й активів компанії Imperial, а також до робочих засобів, наданих співробітникам у користування. Окрім цього, вони повинні відвертати збитки, що загрожують підприємству, якщо співробітники можуть це зробити в конкретній ситуації з урахуваннями правил техніки безпеки й охорони здоров'я. Усі співробітники зобов'язані негайно повідомляти керівництву про наявні чи передбачувані збитки або небезпеки на своєму робочому місці.

Звіти та облікова документація

Imperial очікує, що вся облікова документація буде вестися згідно з чинним законодавством і що в документах буде наведено достатньо детальну, повну, правдиву й актуальну інформацію, викладену придатним для розуміння чином.

Значущі рішення та дії, що мають фінансові наслідки, повинні узгоджуватися за принципом чотирьох очей з дотриманням чинних процедур підписання й отримання необхідних дозволів. Усі співробітники згідно з чинними нормами несуть відповідальність за повне та правдиве документування своїх службових витрат.

Інсайдерська інформація

Враховуючи широкий масштаб нашої комерційної діяльності та наш почасти дуже тісний і довірчий контакт із нашими клієнтами, ми не виключаємо, що співробітники можуть отримати інформацію про третіх осіб, яка може мати вплив на вартість цінних паперів і яка не доступна для широкого загалу. Співробітники не мають права розголошувати цю інформацію третім особам і використовувати її для купівлі чи продажу цінних паперів.

Захист і безпека інформації

Для надання наших послуг клієнтам і для забезпечення зв'язку між співробітниками та зв'язку з третіми особами ми не можемо відмовитися від обміну електронною інформацією.

Imperial усвідомлює пов'язану з цим небезпеку неналежного чи неправомірного використання переданої та отриманої інформації. Тому під час збирання, обробки та використання всіх зібраних відомостей обов'язковою вимогою є суворий захист конфіденційності особистих даних і захист інформації.

ПОРЯДОК ДІЙ У ЗВ'ЯЗКУ З ОХОРОНОЮ СЕРЕДОВИЩА, ПРАВИЛАМИ БЕЗПЕКИ ТА ВІДРАХУВАННЯМИ

Охорона середовища та безпека

Ми приділяємо велику увагу здоров'ю та безпеці наших співробітників, захисту навколишнього середовища та безпеці населених пунктів і регіонів, де ми ведемо свою діяльність. Завдяки запровадженій та постійно оновлюваній системі керування якістю Imperial гарантує врахування та виконання всіх вимог щодо безпеки праці й охорони навколишнього середовища.

Податки й інші відрахування

Ми дотримуємося чинних правил бухгалтерського обліку в межах країни та за кордоном. При цьому ми слідкуємо за наданням правдивої, правильної та об'єктивної документації та звітності. У рамках підприємницької діяльності ми в повному обсязі дотримуємося положень про оподаткування, соціальне забезпечення та митне оформлення та виконуємо відповідні зобов'язання.

Політика корпоративного інформування

Imperial заохочує співробітників відкрито та прямо говорити про свої проблеми та побажання. Співробітники повинні вказувати на обставини, які можуть свідчити про порушення законів і внутрішньокорпоративних правил. Imperial розглядатиме всі звернення з необхідною добросовісністю та ретельністю та в разі необхідності вживатиме відповідні заходи. Звернення розглядаються в умовах конфіденційності. Заборонено карати осіб, що повідомили про порушення, за їхнє повідомлення. Це також стосується випадків, коли звернення було помилковим за своїм змістом, якщо воно було зроблено з найкращих мотивів.

Наш обсудсмен – д-р Ян-Петер Дегнер з незалежної юридичної компанії Buse Heberer Fromm в м. Ессен (Huysseallee 86-88, 45128 Essen), до якого можна звернутися в робочі дні з 8:00 до 18:00 за телефоном +49 201 1758-0.

Наслідки порушення кодексу корпоративної етики

Порушення норм кодексу корпоративної етики можуть призвести до дисциплінарного покарання, до санкцій в сфері трудового права включно з розриванням трудових відносин і до інших правових наслідків.

Додаток

Перелік джерел

- United Nations Global Compact:
<https://www.unglobalcompact.org>
- Universal Declaration on Human Rights:
<http://www.un.org/en/universal-declaration-human-rights>
- International Labour Standards (ILO):
<http://www.ilo.org/global/standards/introduction-to-international-labour-standards/conventions-and-recommendations/lang--en/index.htm>
- ILO Tripartite Declaration of Principles Concerning Multinational Enterprises and Social Policy:
<http://www.ilo.org/global/topics/employment-promotion/multinational-enterprises/lang--en/index.htm>
- OECD Guidelines for Multinational Enterprises:
<http://www.oecd.org>
- Responsible Care® Global Charter:
<http://www.icca-chem.org/en/Home/Responsible-care/>

Контактна інформація

Imperial Logistics International B.V. & Co. KG

Kasteelstrasse 2

47119 Duisburg

www.imperiallogistics.com

CO-RL-003 UA

R00

Кодекс корпоративної етики

5. April 2018